

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 116 (1998)  
**Heft:** 3/4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

#### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 201 55 36, Fax 01 201 63 77

#### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

#### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWSt

#### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 052 723 57 94

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 24 50 Fax 01 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWSt

#### Ausland:

Fr. 158.-

## Architekturreise nach KUBA Ostern 8. 4. – 22. 4. 98

Frank Martinéz, Ricardo Porro, Roberto Gottardi

Ernest Hemingway, Ché Guevarra, Fidel Castro

Jugendstil, Eklektizismus, Art Decó, Moderne

Zigarren, Zucker, Rum, 50er Jahre, Tropicana

Kolonialisten, Kapitalisten, Revolutionäre, Marxisten

Architekten, Stadtplaner, Microbrigaden, Künstler

Salsa, Rumba, ChaChaCha, Sonne, Strand, Palmen

Reiseleitung: Beatrice Reck-Alther, Arch. ETH/SIA  
Information: Fax 061 281 82 04/061 601 62 21

## CAD- und Baustatiksoftware

– **isb cad** – für den konstruktiven Ingenieurbau und Architektur. Variantenkonstruktionen für zahlreiche Standardbauteile und Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrikation und Architektur. Armierungsmodule mit Generierung von Stahl- und Netzlisten. Datenaustausch im DXF-Format. Neu: Version für Windows 95/NT.

**Statikprogramme:** Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, Platten und Scheiben mit finiten Elementen, Stahlbau, Holzbau, Grundbau und vieles mehr.

**WULF SEELE ING. SIA FLURSTR. 44 2544 BETTLACH**  
Tel. 032/645 02 40 Fax 032/645 02 41

### Ingenieurschule Burgdorf



der Burgdorfer Weg...



## NACHDIPLOMSTUDIUM UNTERNEHMENSFÜHRUNG

1-jähriges Vollzeitstudium für Ingenieure  
aller Fachrichtungen

### Ingenieurschule Burgdorf

Telefon 034 426 43 70 Fax 034 426 43 93

**Wir helfen unserer  
Bergbevölkerung –  
helfen Sie mit!** 



## SCHWEIZER BERGHILFE

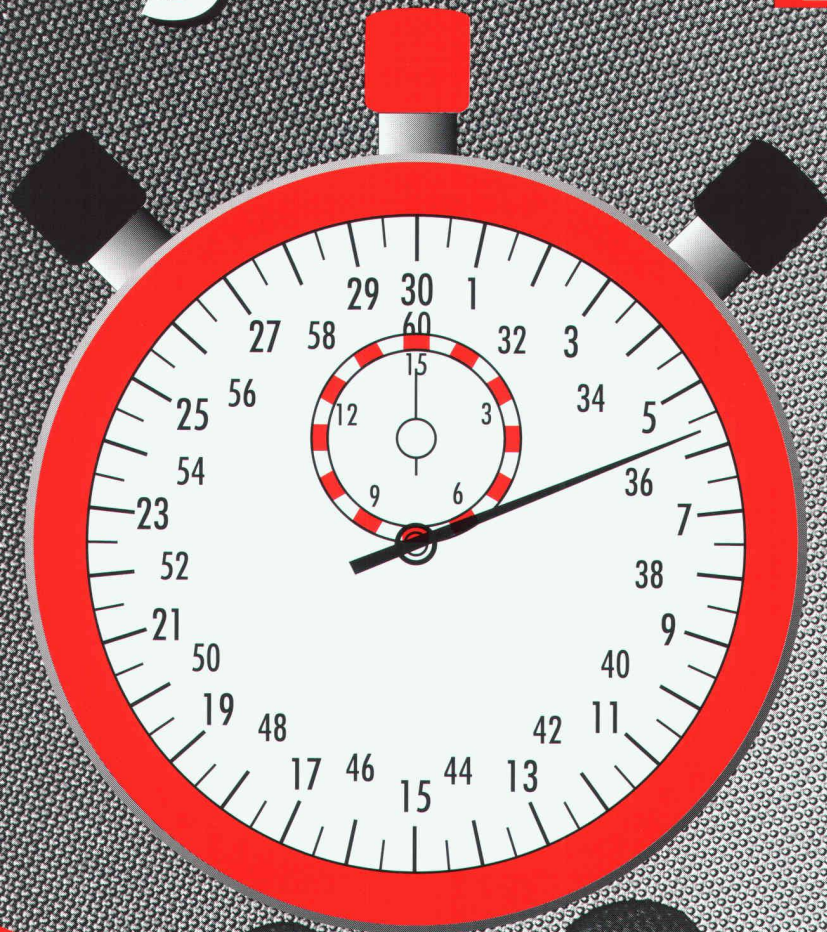
Telefon 01/710 88 33  
Fax 01/710 80 84





# Auf die Dächer, fertig.

SWISSBAU  
213/E85



Für Gummidächer  
mit CAD-Planung  
**Die Nr. 1**

Die optimale CAD-Planung, die zeitsparende Vorkonfektion und die bewährte Kautschukabdichtung **NOVOtan** sorgen dafür, dass Ihr Dach in rekordverdächtiger Zeit fertiggestellt ist – aber eine Ewigkeit hält. Wenn Sie mehr wissen möchten, rufen Sie uns doch mal an in den nächsten Sekunden.



## CONTEC

Für mehr Freude am Flachdach

Winterhaldenstrasse 12 · 3627 Heimberg  
Tel. 033 438 11 10 · Fax 033 437 00 16

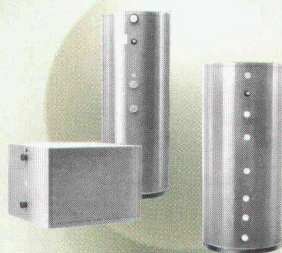
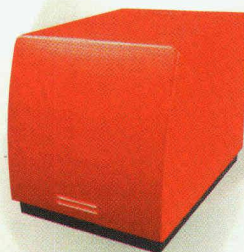
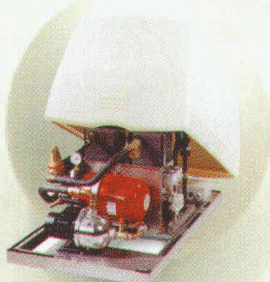
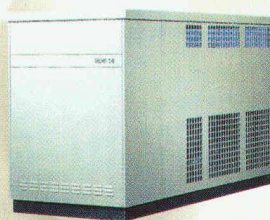
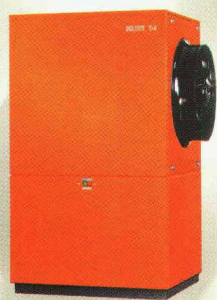
 **NOVOtan**  
DICHTUNGSBAHNEN

 **NOVAfior**  
DACHBEGRÜNUNG

 **NOVAtherm**  
WÄRMEDÄMMUNG

 **NOVAvap**  
DAMPFSPERRBAHN





High-Tech in Bestform: **Wärmepumpen**  
**Elektro-Wärmepumpen für Luft/Wasser, Wasser/Wasser, Sole-Wasser**  
*La puissance du progrès: **Pompe à chaleur***  
***Pompe à chaleur air/eau, eau/eau, eau-glycolée/eau***

**Star Unity AG**  
Fabrik elektrischer Apparate  
Verkauf + Fabrikation  
Seestrasse 315, CH-8804 Au-ZH

Telefon +41/01 782 61 61, Telefax +41/01 782 61 60  
<http://www.starunity.ch>  
E-Mail: [star@starunity.ch](mailto:star@starunity.ch)

